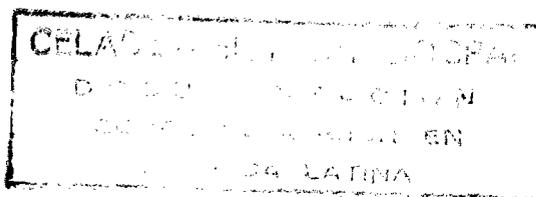




MIGRACIONES INTERNACIONALES EN BELICE

una visión etno-demográfica

Juan C. Vargas Aguilar  
Antropólogo social



## INTRODUCCION

El estudio de las migraciones, en sus dos dimensiones (inmigración y emigración) encuentran relativo poco desarrollo dentro de las técnicas generadas por la demografía como disciplina del estudio de la población. Esta situación se presenta principalmente por el comportamiento tan particular que estas muestran, en tanto es una variable demográfica que puede repetirse en diferentes momentos de la vida del migrante (aquel que experimenta la migración).

Al mismo tiempo, la dificultad de llevar registros confiables y eficientes, generan que su cuantificación, y por tanto el estudio de la misma, presenten serios problemas.

Si bien es cierto que el estudio de la migración, por lo anotado, es difícil; mucho más lo es la migración internacional y en particular en Belice, donde no existen adecuados registros así como son escasas las fuentes de información demográficas, sociales y económicas. Ello representa un desafío para emprender este examen de la dinámica de la población, centrados en la variable de la migración internacional.

Se realiza el trabajo bajo la óptica de la "etno-demografía", la cual pretende mediante los instrumentos de la demografía y de la antropología, poder dar cuenta de la realidad socio-cultural que la migración presenta en Belice; tanto tomando en cuenta las condiciones socio-culturales de la sociedad de recepción y sus pobladores, como la de los migrantes que llegan. Este enfoque puede facilitar la comprensión de la dinámica de la población en este país.

Al realizar este trabajo no se desconocen los problemas de la variable en estudio, y se está conciente que ello ocasiona

limitaciones serias para el trabajo en sí. No obstante, la importancia que la migración tiene dentro de la dinámica de la población de nuestros países (máxime en el Istmo Centroamericano), producto de los conflictos socio-políticos desde mediados de la década pasada, son motivo suficiente para emprender una mirada a lo que en esta materia se presenta en ellos y sus posibles repercusiones en el contexto nacional.

Ante esta situación, se ha escogido el caso de Belice, por ser uno de los países centroamericanos que mayormente se ha visto afectado por flujos migratorios (principalmente refugiados -legales o no-) y las particularidades que su conformación histórico-social presenta. Es el país más "joven" de la Región (su independencia data del 21 de setiembre de 1981) y la presencia de una alta cantidad de inmigrantes dificulta su paso a la consolidación del Estado-Nación.

Siendo uno de los que presenta menor territorio en el área (tan solo un poco mayor que El Salvador), es el menos poblado; y la presencia de los flujos migratorios crecientes, le imprimen una dinámica que es motivo de inquietud y estimula su estudio.

Unido a lo anterior, y posiblemente motivado por la fragilidad de su economía, se presenta un importante flujo de emigración, principalmente hacia los Estados Unidos de Norteamérica, por parte de su población nacional y de los garífunas (mezcla de indígenas Arawak del Caribe y negros esclavos antillanos), que presentan un asentamiento en su territorio bastante prolongado.

## ANTECEDENTES HISTORICOS

La historia de Belice, es la historia de migraciones de diferentes grupos humanos. Los primeros pobladores, los mayas, estaban asentados en la lluviosa selva central de este país, desde al año 600 A.C. Este grupo étnico, ocupó territorios de lo que es hoy México, Guatemala, norte de Honduras y Belice; teniendo su apogeo en los siglos IV al IX de nuestra era. "Cuando los primeros conquistadores arribaron a esta parte de América, los mayas ocupaban áreas a todo lo largo y lo ancho de lo que es hoy Belice, y continuaron viviendo en ellas desde el período de la colonización hasta nuestros días, a pesar de que su número disminuyó en forma considerable" (Bardini; 1978:20)

De acuerdo a las fuentes consultadas, los primeros pobladores no indígenas se remontan al año 1638, cuando por un naufragio de un navío inglés, llegaron a sus costas y se establecieron en la ribera del río que luego se conocería como Belice -señal- (Paz;1979). De esta manera se conforma el asentamiento británico en esta zona que se dedicará a la explotación del palo de tinte y de la caoba primordialmente, sin menosprecio de otras maderas preciosas.

Si bien España jamás tuvo un asentamiento en el territorio de Belice, en distintos tratados pretendía reivindicarlo como suyo. La consolidación de la presencia inglesa en el caribe y Belice, así como la piratería y alianza con los pueblos de la mosquitia, que menoscababan la economía española, llevó a este reino a firmar diferentes tratados otorgando diversas concesiones a la corona inglesa. De esta manera, en el año 1670, se firma el tratado de Madrid (mejor conocido como Godolphin), entre las coronas de Inglaterra y España, que en su artículo VII señala:

"Demás de esto se ha convenido en que el serenissimo rey de la Gran Bretaña y sus herederos y sucesores gozarán, tendrán y posserrán perpetuamente, con pleno derecho de soberanía

propiedad y posesión, todas las tierras, provincias, islas, colonias y dominios situados en la India Occidental o en cualquier parte de la América, que el dicho rey de la Gran Bretaña y sus súbditos tienen y poseen al presente: de suerte que ni por razón de ésto ni con cualquier otro pretexto se pueda ni deba pretender jamás alguna otra cosa" (Paz; op. cit.:21)

Esta disputa del Imperio Británico y el Español continúa hasta el momento de la independencia de estas tierras por parte del segundo. Asume esta vez el reclamo del territorio de Belice el Gobierno de Guatemala. Este último asegura que nunca se concedió el territorio a la Corona inglesa; sino tan solo diferentes permisos para la explotación de sus riquezas, y una vez liberados del Imperio Español, este territorio les pertenece.

La conformación del **Comité del Pueblo** (People's Committee) en 1950, le da un giro a esta lucha política, liderado por John Smith, George Price y Nicholas Pollard, quienes inician una paciente lucha por lograr la independencia del Gobierno Inglés. En 1964 logran una relativa autonomía político-administrativa de Inglaterra y continúan su trayectoria en el aislamiento del Gobierno de Guatemala de los foros internacionales.

El Gobierno de Belice en la búsqueda de su autodeterminación lleva a discusión su caso en la Asamblea General de las Naciones Unidas de diciembre de 1975 y 1976, así como en la Asamblea de noviembre de 1977 del mismo organismo, en la que la resolución tomada les es altamente favorable, puesto que en la votación se manifiestan 126 países a favor de la autodeterminación de Belice; 13 países se abstuvieron y 4 votaron en contra (estos fueron: El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica).

Así en 1978 un ayudante del presidente guatemalteco indicó que: "no es que seamos poco rasonables o tercicos. El desarrollo del Petén depende de que controlemos Belice. En cuanto al problema de absorber la población extranjera, la solución será que cuando menos los negros deberán ser deportados. Ellos no son ciudadanos guatemaltecos, sino descendientes de quienes invadieron territorio

de Guatemala. Simplemente, los enviaremos de regreso a la tierra de sus antepasados" (Bardini; 1978:12). Esta posición remarca sobre el origen migratorio no solo de la población "creole" sino que también de los indígenas maya-ketchí; pero a su vez desconoce el proceso histórico de la conformación de Belice, asumiendo como salida para el desarrollo de este territorio la deportación de la población "negra" (garífunas y creoles), como si estos no fueran partícipes de lo que es hoy día Belice. Al mismo tiempo podría entenderse la existencia de población garífuna en territorio guatemalteco, concretamente en Puerto Barrios, como si no fuese guatemalteca, situación que escapa a los intereses de este trabajo.

Esta lucha se resella por parte del Gobierno beliceno al obtener la independencia del Gobierno inglés el 21 de setiembre de 1981; echo que no fue reconocido por el gobierno de Guatemala.

Recientemente, en 1989, el presidente de Guatemala, Vinicio Cerezo ha manifestado su interés en "resolver" con el gobierno de Inglaterra, el diferendo sobre el territorio beliceño y sus declaraciones se han interpretado en el sentido de aceptar la independencia de Belice, no obstante al presente no se ha llegado a un acuerdo definitivo.

Co esta pequeña introducción queremos dejar establecido que la comprensión del desarrollo histórico de Belice no es posible realizarlo sin un acercamiento a los procesos de la migración internacional, tema central de este trabajo.

## GENERALIDADES DEL PAIS

### Ubicación y geografía

Belice es la más joven de las Repúblicas de Centroamérica y a su vez la menos poblada; presenta un claro patrón de desarrollo anglófono tanto por su amplio litoral al océano atlántico, pero en lo fundamental por su desarrollo socio-histórico como colonia del Imperio inglés, se encuentra localizado en el norte de Centroamérica, con frontera al norte con México y con Guatemala al oeste y al sur. Su territorio es de 22 965 Km<sup>2</sup>, el cual incluye 450 isletas (cayos), que suman aproximadamente 690 Km<sup>2</sup>. El territorio de Belice es levemente superior al de El Salvador (21 041 Km<sup>2</sup>), el cual es el país más densamente poblado de Centroamérica.

El área continental de Belice es montañosa en la región sur-central (las llamadas "Maya Mountains"), y plana en las regiones central y norte" (Reuben; s.f.:4) (ver mapa de división político-administrativa).

Gran parte del interior de Belice, se encuentra cubierto por bosques tropicales, los cuales son bastante "frágiles" a los trabajos de la agricultura tradicional de "rosa y quema".

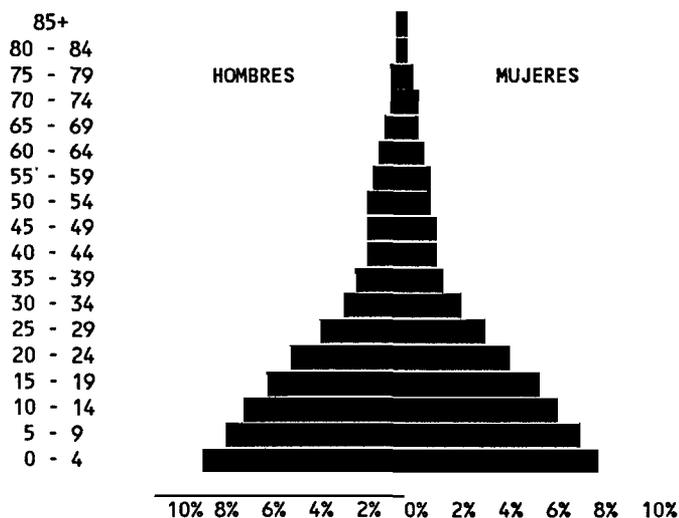
### Población

La población de este país se estimaba a mediados de 1984 en 162 052 personas (83 039 hombres y 80 013 mujeres) (cf. gráfico 1), lo que daba una densidad de 7 habitantes por kilómetro cuadrado, la más baja de América Central. El índice de masculinidad para la misma fecha era de 1.03 (United Nations; 1986:196).



Gráfico 1

BELICE: Estructura de la población  
1984



Fuente: United Nations; op. cit.:196-197.

Cuadro 1  
BELICE: Población estimada y tasa de  
crecimiento anual y de natalidad, 1978 - 1987

Años	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Población (en miles)	139	142	145	149	153	158	162	166	171	176
Tasa de Crecimiento (por cien)	--	2.2	2.1	2.7	2.7	3.2	2.5	2.5	3.0	3.0
Tasa de Natalidad (por mil)	38.7	38.9	43.2	39.0	38.4	38.3	37.9	40.1	---	---

Fuente: United Nations; op. cit. y CIREFCA; op. cit.

Según el Servicio de información Gubernamental de Belice, el 51.7% de la población vive en la ciudad capital o las cabeceras de distrito, y el 48.3% lo hace en zonas rurales. Para 1987 la población "había aumentado a 176 000 personas, lo que representa un crecimiento de aproximadamente un 20% en siete años" (CIREFCA;

1989:3) (ver cuadro 1). De todas maneras, Belice tiene el crecimiento de población más bajo entre todos los países de Centroamérica, la tasa natural de crecimiento es de aproximadamente un 3.6 por ciento anual mientras que la neta - debido a la emigración- es de 2.1 por ciento.

### Idioma

No obstante ser el inglés el idioma oficial, parte de la población no lo habla y aproximadamente un tercio de la población es bilingüe entre éste y otro idioma, "en 1980 el 51 por ciento de los habitantes tenían el inglés como lengua madre (sobre todo en los distritos de Stann Creek, Cayo y especialmente Belice, donde nueve de cada 10 lo usan) aunque se debe aclarar que es mayoritario el dialecto creole, esto es, un inglés combinado con modismos" (Alvarez: 1987;23). Además 30 de la población habla español (principalmente en los distritos Corozal, Orange Walk y Cayo); 8% habla maya-ketchí; 12% habla garífuna, alemán u otro idioma.

### Educación

La educación primaria y secundaria en Belice, se encuentra regida por el sistema anglocaribeno (**Church/State System**) por medio del cual el Estado asume los costos del funcionamiento y las diferentes congregaciones religiosas se responsabilizan de dirigirlas. En 1983 Belice contaba con 232 escuelas primarias y 1487 maestros, alcanzando una relación de 24 estudiantes por maestro. Del total de escuelas primarias, 23 son dirigidas por el Gobierno y el resto (209) por distintos grupos religiosos (Reuben; op. cit.).

De acuerdo al censo de 1980, sólo el 7.9 por ciento de los hombres y el 7.7 por ciento de las mujeres mayores de 15 años tenían educación inferior a la primaria completa, lo cual es

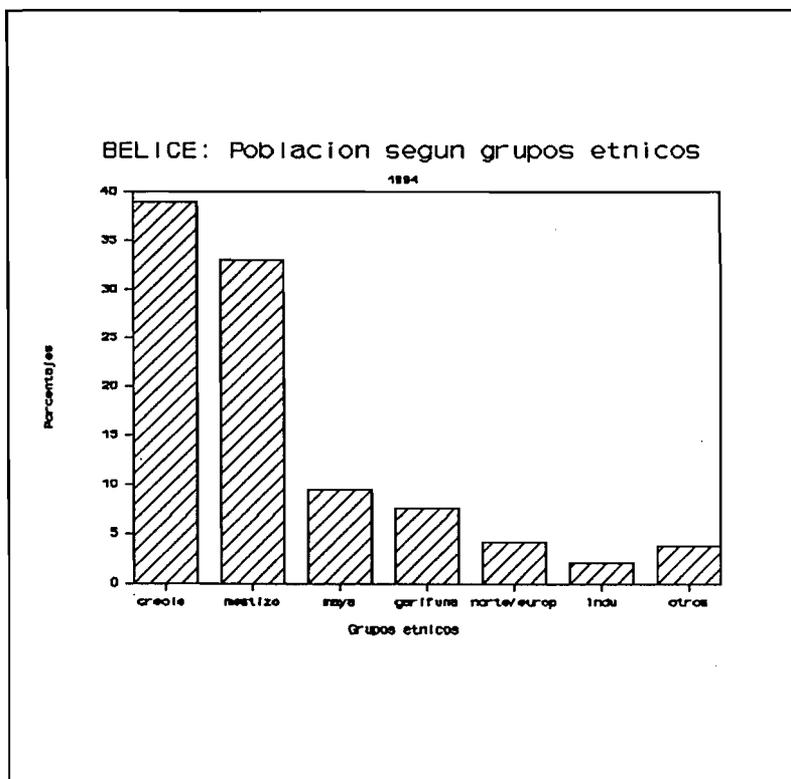
explicado por la modalidad Church/State System ya comentada. El 14.5 por ciento de los hombres y el 15.3 de las mujeres, mayores de 15 años han tenido o asisten a educación secundaria (Reuben; ibid.).

En Belice funciona el Departamento de Extra-muros de la Universidad de las Indias Occidentales (**University of West Indies**), cuya sede se encuentra en Jamaica. Así mismo, la Universidad de Ferris (Universidad del Estado de Michigan, EEUU; para estudios de grado) tiene en dicho país una representación, que funciona bajo el nombre de Universidad para Estudios de Grado y Pos-Grado de Belice (UCB); de esta manera únicamente un 2.2 por ciento de los hombres y un 0.9 por ciento de las mujeres tienen educación universitaria. La UCB "se reserva para sí la autoridad completa y admisión de estudiantes, mientras que el Gobierno de Belice asume todos los costos que la Junta Directiva de la Universidad de Ferris considere necesarios" (Barnett; 1988:23).

#### Distribución étnica y religión

Como puede observarse en el gráfico 2, la población perteneciente al grupo étnico creole (afrocaribeños) es la más numerosa correspondiéndole el 39% del total de habitantes, los que están altamente concentrados en el distrito de Belice; le sigue en importancia numérica el grupo de "mestizos", que muestran un peso similar a los primeros (33.1 por ciento), concentrados en lo fundamental en los distritos de Corozal, Orange Walk y Cayo. Estos dos grupos que son los mayoritarios, muestran claramente la doble vía de la configuración étnica de la población en Belice, por un lado la presencia de esclavos negros durante la colonia y por el otro la importante migración de mestizos provenientes de México a raíz de la "Guerra de las Castas" en Yucatán, la que se realizó en 1850. Como se notará más adelante, la migración de exiliados y refugiados salvadoreños y guatemaltecos tienen un importante peso en la composición étnica de la población.

Gráfico 2

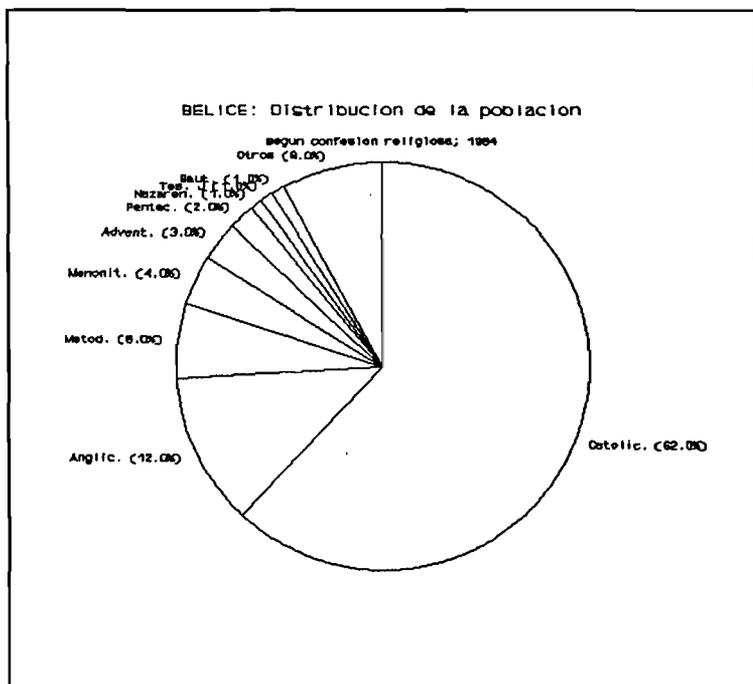


El grupo étnico maya-ketchí representa el 9.5 por ciento del total de los habitantes. Este grupo, que en realidad está compuesto por varios grupos de origen maya, presenta una tradición migratoria y asentamientos en las regiones de las "maya mountain" en los distritos de Cayo y Toledo. Los garifunas (mezcla de indios caribes arawak y africanos, radicados prioritariamente en la costa atlántica de Honduras) representan el 7.6 por ciento del total de la población y se concentran en lo fundamental en el distrito de Stann Creek.

El 4.2 por ciento corresponde a "blancos" (en lo fundamental norteamericanos y europeos); el 2.1 por ciento a indues y el 3.8 por ciento pertenecen a otros grupos étnicos.

Como puede apreciarse en el gráfico 3, la diversidad étnica de Belice se encuentra reflejada también en una amplia gama de confesiones religiosas en las que se inscriben sus pobladores.

Gráfico 3



Cabe hacer notar que el predominio de la religión católica-romana (con un 62 por ciento); esta ligado a las diversas "oleadas de migrantes" que ha tenido el país y que desde la "guerra de las castas" de Yucatán unido a la presencia de población indígena guatemalteca, posibilitan tal situación. La congregación Menonita no obstante estar constituido por un pequeño

grupo (4 por ciento en cuanto confesión religiosa) muestran, como se verá adelante, en la vida económica del país una gran importancia y presentan una participación activa en los programas de incorporación de población refugiada.

La heterogeneidad que presentan la situación étnica, idiomática y adscripción religiosa; son reflejo de los procesos de migraciones que se han dado en el territorio beliceño desde que los mayas iniciaron su poblamiento.

Este proceso se ha visto acrecentado con la situación política y socio-económica que viven la región centroamericana y que ha hecho que se produzca un gran éxodo de población refugiada y desplazada hacia Belice.

## Salud

Belice, al igual que Costa Rica, presenta en la región centroamericana, una situación privilegiada en materia de salud. La mortalidad infantil ha disminuido de 60 por mil en 1971 a 27 por mil en 1981 (Reuben; s.f.:9), la cual ha seguido disminuyendo en la presente década hasta alcanzar valores de 21.5 por mil nacimientos en 1986 (cf. cuadro 2). En 1981, de 29 niños nacidos, uno moría antes de llegar a la edad escolar.

Cuadro 2

**BELICE:** Tasas Brutas de mortalidad y de mortalidad infantil; 1982 - 1986

Años	1982	1983	1984	1985	1986
Tasa bruta de Mortalidad (por mil hab.)	4.0	4.6	4.9	4.0	4.2
Tasa de mortalidad Infantil (por mil nac.)	20.8	23.2	23.4	18.9	21.5

Fuente: United Nations; op. cit.

El comportamiento bastante constante de la tasa bruta de mortalidad puede ser atribuido a la acción combinada de la reducción en la mortalidad y el envejecimiento de la composición por edades.

Respecto a la diferenciación geográfica en relación con la mortalidad infantil, se presenta en el cuadro 4 información sobre las defunciones y las tasas por mil de esta variable para el período 1983-85.

Esta distribución geográfica de la mortalidad infantil es coincidente con la distribución étnica; sin pretender establecer paralelismos, llama la atención que los distritos en los que la mayoría de su población es "negra" (tanto creoles como garífunas)

la mortalidad infantil sea mucho mayor -en algunos la diferencia llega al doble- respecto de aquellos distritos donde la mayoría de la población es mestiza o indígena. No obstante que en el distrito Belize se concentra la mayor población del país, este ocupa el tercer lugar en la tasa de mortalidad infantil; y en Cayo, en el que se encuentra la ciudad capital -Belmopan-, se presenta la segunda más baja tasa de mortalidad infantil.

Cuadro 4  
Mortalidad infantil por distritos  
1983-85

Distritos	Defunciones */	Tasas por mil
TOTAL DEL PAIS	136	22.9
Belize	54	26.0
Cayo	17	16.1
Corozal	14	18.1
Orange Walk	14	14.4
Stann Creek	15	30.1
Toledo	22	39.0

\*/ Promedio anual 1983-85  
Fuente: CELADE; 1988:26

La esperanza de vida al nacer, para 1988, se estimaba en 69 años (INED; 1989), valor que se encuentra por encima del promedio de los países de América Latina.

La población **creole** presenta gran inmunidad a la malaria, transmitida por dos vectores: Plasmodium vivax y el P. falciparum, de los que el primero es el más difundido en el país. "Para los años 1970-1971, tan solo se reportaron 23 casos de malaria en el país. Problemas de orden presupuestario en las organizaciones encargadas del control de esta enfermedad, ocasionaron que para el año 1971 se presentaran 80 nuevos casos y para el año 1978 se presentaron 1200 casos, siguiendo la tasa de crecimiento para los años 1979-1980 de 19.2 por ciento y 12.4 por ciento respectivamente" (Reuben; *ibid.*).

Según los datos disponibles, se nota una mayor incidencia de los casos de malaria transmitida por P. vivax, al que como se mencionó los **creoles** presentan una mayor resistencia. La mayor abundancia de este vector en las zonas de asentamiento de latinomestizos, hacen suponer que posiblemente esta sea la población mayormente afectada y/o que haya sido introducido por esta población, notese los años de incremento de la enfermedad y compárese los de inmigraciones fuertes de estas poblaciones.

### Economía

Los ingleses, para lograr el cometido de la explotación de la **caoba**, se llevaron esclavos negros a Belice, de Africa vía Jamaica. "La forma de producción dominante de Belice como territorio colonial fue la esclavista hasta 1838, en que la esclavitud fue abolida por el Imperio Británico. Sin embargo, a diferencia de otras colonias caribeñas, la esclavitud en Belice no se organiza en plantaciones, sino que ésta se desarrolla en la actividad maderera. De esta manera Belice escapa al típico patrón de asentamiento caribeño formado por la gran plantación azucarera y la comunidad negra esclava dominada por una minoría blanca, el cual se convierte en el eje de la diferenciación social de las colonias caribenas, divididas en dos clases, razas y cultura fundamentales: la de los esclavos y la de los amos" (Reuben; op. cit.:11).

Una vez que la esclavitud es abolida, los negros ex-esclavos son obligados a trabajar como "aprendices" para sus ex-amos. Posteriormente la negativa de la corona inglesa de ceder tierras libremente a la población obligó a que estos tuvieran que trabajar como asalariados de los antiguos amos.

A mediados del siglo pasado se permite la libre venta de terrenos y al tiempo que la fusión de capitales de la familia Hyde

(belicena), junto a un importante comerciante inglés, posibilitan el establecimiento de la **British Honduras Company**, que se conocería luego como la **Belize Estate and Produce Company (B.E.C.)** que pronto llegó a poseer cerca de la quinta parte del territorio beliceño. Por más de un siglo, la historia de Belice estuvo ligada a esta compañía, que se dedicó a la explotación de la madera y por la cantidad de tierras acaparadas se aseguró una población desposeída que debía vender su fuerza de trabajo.

Diversos planteamientos por diversificar la agricultura y buscar nuevos rumbos a la economía beliceña, encuentran obstáculos en las autoridades inglesas que limitan su ejecución; así:

"A finales del siglo pasado, cuando se nota un cierto declive en el comercio de la caoba, se hacen algunos intentos por impulsar la agricultura de exportación. Sin embargo estos intentos se vieron frustrados por medidas expresas tomadas por la corona inglesa o por las precarias condiciones para competir con la agricultura comercial de plantación ya existentes en las otras colonias" **Reuben; op. cit.:14**).

Si bien esta situación obligó a seguir dependiendo de la producción de la madera; desde mediados del presente siglo dicha relación ha variado sustancialmente, la industria maderera aportaba ya 1975 tan solo el 2.2 por ciento del PIB, no obstante poseer 1 463 000 acres de bosques.

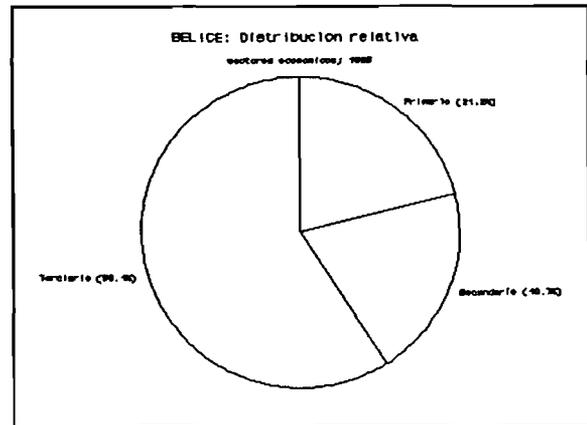
La producción de caña de azúcar y cítricos han venido a sustituir la producción maderera (en cuanto a la presencia en el PIB), puesto que la primera representa el 60 por ciento de las exportaciones actuales.

#### Gráfico 4

Para el año 1983, la deuda externa se estimaba en US\$83 millones. El Producto Nacional Bruto (PNB), para el año 1986 fue de US\$183 millones, lo que significa un ingreso de US\$1 110 per cápita. Esto hace que dados los patrones del Banco Mundial, sea considerado como país de medianos ingresos (**Barnett; 1988:18**). La distribución relativa de los sectores económicos no ha presentado mayor variación en la última década, comportándose de la manera que se muestra en el gráfico 4 (adjunto).

Gráfico 4

De acuerdo al valor total de las exportaciones los principales p/productos son el azúcar y las melazas (54.4 por ciento), cítricos (11.8 por ciento), textiles (11.6 por ciento) y mariscos (10.5 por ciento). La balanza comercial de este país ha sido crónicamente deficitaria.



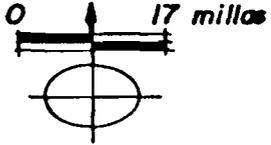
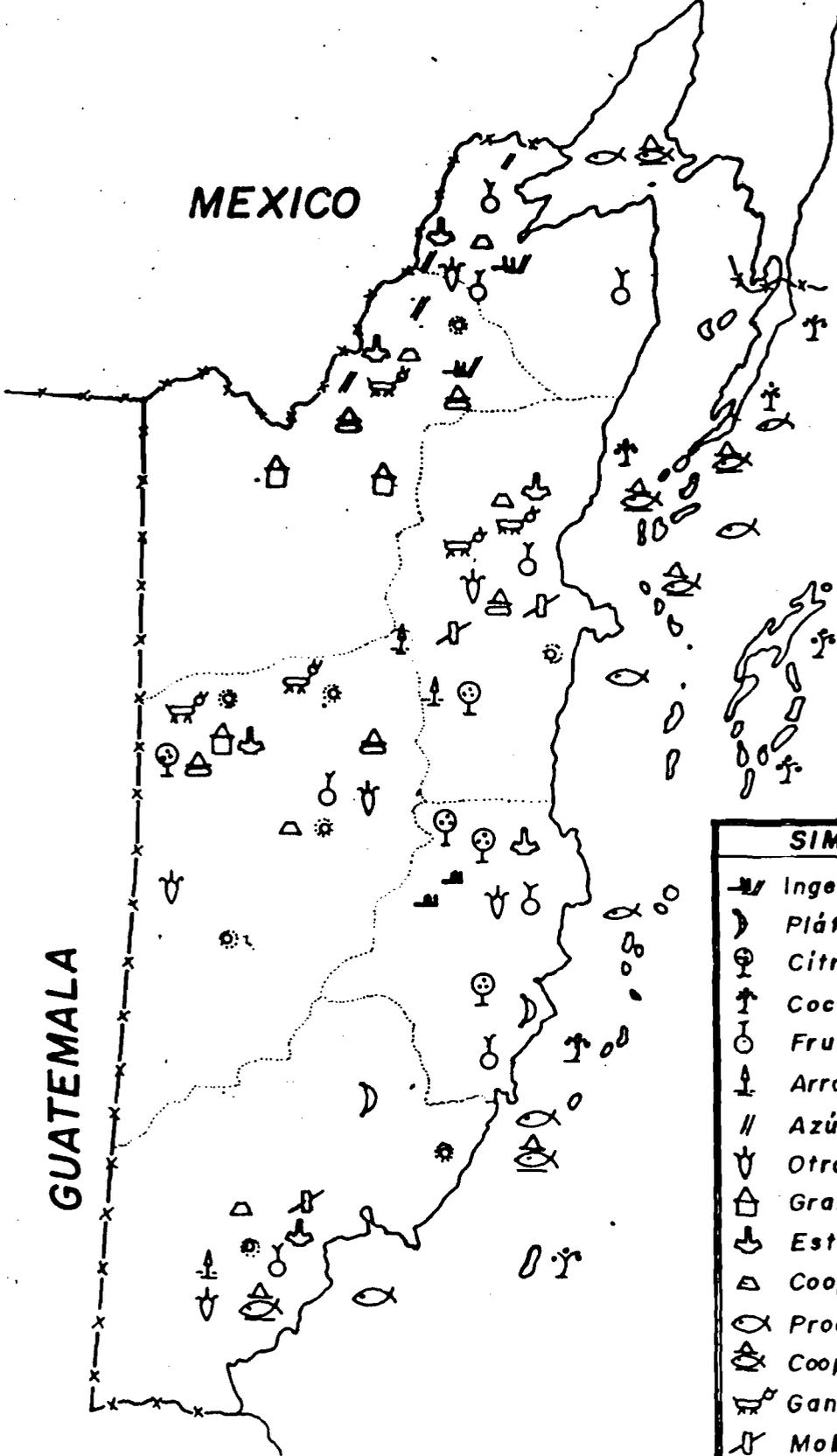
El sector primario está básicamente acaparado por tres compañías extranjeras, las que poseen 56 200 acres de los 65 000 que se encuentran en manos privadas; dedicándose al cultivo y procesamiento de la caña de azúcar (la **Tate & Lyle**); los cítricos (la **Salada Foods inc. of Toronto**) y a la actividad bananera (**Romie Products Company**).

Fuera de los cultivos de exportación mencionados, la producción agrícola es destinada para consumo local. La estructura productiva de Belice obliga a la necesidad de una alta importación de alimentos, en tanto que la mayor producción agrícola es destinada para la exportación. Asimismo tenemos que menos del 15 por ciento de la tierra con vocación agrícola está en producción (ver mapa de actividades económicas).

Gran cantidad de unidades para el autoconsumo y el mercado operan mediante la agricultura de roza y quema, en lo fundamental para la siembra del maíz, siendo indígenas mayas los que realizan primordialmente esta actividad. En los distritos de Orange Walk, Corozal y Stann Creek, también operan gran cantidad de unidades como empresas agrícolas pequeñas que producen para el consumo nacional.

# BELIZE

Agricultura  
Pesca  
Ganadería  
Industria



OCEANO  
ATLANTICO

GUATEMALA

### SIMBOLOGIA

- Ingenio azucarero
- Plátano
- Citricos
- Coco
- Fruta
- Arroz
- Azúcar
- Otras
- Granja Menonita
- Estación Agrícola Gubernamental
- Cooperativa Apícola
- Productos marinos
- Cooperativa pesquera
- Ganado vacuno
- Molino de arroz
- Procesadora de citricos
- Pequeña industria
- Aserradero

Los **menonitas** funcionan con una gran eficacia y productividad al tener la posibilidad de utilizar tecnología agrícola avanzada, dedicándose a la producción de pollos, huevos, quesos y vegetales principalmente. Su asentamiento se encuentra en el distrito Cayo, cerca de Belmopán (la capital del país).

La tasa de desempleo alcanzaba el 14 por ciento para el año 1983 y se subdivide de la siguiente manera: 9.1 por ciento para los hombres y 24 por ciento las mujeres; el desempleo urbano es de 15.4 por ciento y el rural de 12.2 por ciento (para el mismo año).

Se estima la población empleada en 40 700 personas, distribuidos por ocupación de la siguiente manera: 5.3 por ciento patrones; 22 por ciento trabajadores por cuenta propia; 8.7 por ciento trabajadores familiares no pagados; 64 por ciento trabajadores asalariados. Del total de empleados, el 67.5 por ciento trabajan tiempo completo.

La mayoría de la fuerza laboral empleada en la construcción la forman extranjeros. "Los patrones prefieren emplear a estos (los extranjeros) porque pueden pagarles sueldos bajos, evitan pagar el seguro social, e impuestos de ingresos. También los extranjeros no son sindicalizados. El patrón entonces se encuentra en una posición favorable para resistir las demandas de los trabajadores (nacionales) y los sindicatos, ya que la fuerza laboral se encuentra debilitada por los factores ya mencionados" (CODEHUCA; 1985:11).

Belice cuenta con siete centrales sindicales y una fuerza trabajadora del 20 por ciento afiliada a éstas. Los afiliados a estas centrales corresponden a las industrias azucarera, bananera, de cítricos, productores de arroz, productos forestales, estibadores, empleados públicos, maestros y trabajadores en las utilidades.

LA MIGRACION EN BELICE

Algunos apuntes teóri

Como se indicara,  
a lo largo de su histo  
días actuales. Este  
emigración han acomp  
joven República de Centroamérica.

01

72206.01	29803	21/03/91
Nº de acceso	Nº ISIS	Fecha
04 S M T V C	06 a m c s	94 d d

Compendiador:  Resumen informativo     Resumen indicativo     Indización     Nada

Documento en otro idioma: \_\_\_\_\_  
Documento en otra fuente: \_\_\_\_\_  
Documento complementario: \_\_\_\_\_

Es por esta razón que un alto funcionario gubernamental, de origen africano y casado con una refugiada salvadoreña, ha indicado:

*"Para nosotros los ciudadanos de Belice, es importante dejar claro que todos somos refugiados y que llegamos aquí desde otros países debido a presiones políticas, raciales o económicas" (Johannessen; 1985:29).*

Uno de los más serios problemas en el estudio de la migración es el relacionado a su definición, la cual se establece según los objetivos del investigador y por lo tanto del objeto de estudio mismo. Si bien en la migración internacional se presenta la particularidad de quedar claramente establecida la limitación geográfica que debe ser "superada" por los migrantes para ser considerados como tales; no deja de ser un serio inconveniente para el estudio de la misma el proceso que se genera en los llamados "pueblos de frontera", los que por razones culturales, históricas, económicas o de otra índole, presentan el continuo traslado de personas de una frontera a otra, con relativa frecuencia.

Lo anterior, como podrá advertirse dificulta la medición de la misma, y con mayor razón entre aquellos países en que su frontera no cuenta con una eficiente custodia o bien los registros son deficientes.

Es ésta la situación que se presenta entre Belice y Guatemala,

hacia cuyos territorios se ha generado una corriente migratoria más o menos continua de población indígena (mayas-kekchís primordialmente) y que encuentra su origen desde el asentamiento de sus ancestros.

Igualmente, los garífunas de las costas de Honduras y de Puerto Barrios de Guatemala, han presentado una "continua" migración hacia poblaciones beliceñas.

De esta manera, se adopta en este trabajo la definición siguiente "la migración propiamente dicha es aquella en la cual el traslado se realiza de un país a otro,..., por un tiempo suficientemente prolongado como para que implique vivir en otro país, y desarrollar en él las actividades de la vida cotidiana... en líneas generales podría hablarse de emigrantes voluntarios y emigrantes forzados" (Grinberg; 1984:29-31)(subrayado nuestro).

En un estudio para las Naciones Unidas (Böhning; 1983), los migrantes internacionales son clasificados de la siguiente manera:

- regulares
- irregulares y
- refugiados

Los regulares son aquellas personas que poseen los permisos de entrada, estancia o trabajo y que han cumplido las condiciones que les impone el derecho interno o la ley del Estado en cuyo territorio residen (estos son definidos como extranjeros en los censos de población).

Los irregulares incluye a los conocidos como "ilegales". La característica común de estos es la falta de documentación adecuada o correcta de acuerdo con las normas vigentes en los países receptores, por lo cual es habitual donominarlos jurídicamente como indocumentados. En dicho estudio se recomienda el término de

irregulares por considerarse "neutral" y "objetivo", mientras que por otro lado, casi ningún migrante es absolutamente "indocumentado", pues estos disponen de algún tipo de documento que lo identifica tanto en su país de origen como del país receptor.

Estas dos categorías corresponden a la posición de Grinberg (op. cit.) en cuanto a migrantes voluntarios, aún cuando su migración se haya visto "forzada" por condiciones económicas.

La categoría de migrantes forzados es la que se refiere a los exiliados y refugiados (y desplazados para el caso de la migración interna), a los que se les impone la partida y tienen la imposibilidad del retorno, lo que genera en ellos una situación compleja, y que provoca que "se sienten entonces inseguros, ansiosos, descolocados; les cuesta aún más que a otros inmigrantes, encontrar un sitio en la nueva sociedad, ya que no pueden reproducir en las nuevas condiciones lo que constituye el eje de sus vidas" (Grinberg; 1984:191).

De acuerdo al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), refugiado es aquella persona que debido a fundados temores de ser perseguido por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas; se encuentra fuera del país de su nacionalidad y hallándose, a causa de tales acontecimientos, fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda o a causa de dichos temores, no quiera regresar a él (ACNUR; 1979).

Esta situación de su salida forzada y temerosos de la represión, provocan que muy frecuentemente los migrantes internacionales por este motivo, ingresen al nuevo país sin ser controlados por las autoridades; sea que lo hacen "ilegalmente" y en algunos casos, permanecen en esa condición migratoria mientras se encuentran en dicho país. Ello ocasiona problemas serios en la

medición de los flujos que esta situación provoca; así como en las condiciones de vida del mismo migrante.

### La inmigración en Belice

Una vez que los ingleses llegan a la costa de Belice y se asientan en ella para explotar la caoba y el árbol del tinte, podemos considerar ésta la primera inmigración a tierras beliceñas, luego del asentamiento de la población "originaria" (mayas).

Los ingleses mediante su poderío y armamento logran relegar la población maya que se encontraba en la lluviosa selva central de Belice desde el año 600 antes de Cristo. Esta población maya-kekchí, si bien aún subsiste en alguna medida, se encuentra relegada a las zonas selváticas, más inhóspitas entre las provincias de **Cayo** y **Toledo**, representando el 9.5% de la población total.

Para poder realizar la explotación de los productos mencionados y de otras maderas preciosas, los ingleses llevan esclavos negros africanos vía Jamaica en el año 1725, por primera vez. "El sistema esclavista en la producción de madera se organiza en asentamientos móviles ubicados en la montaña. De esta manera el esclavo se encontraba menos controlado y tenía mayor movilidad. La producción agrícola era desarrollada por mujeres y esclavos viejos en plantaciones de los amos o en parcelas que les eran otorgadas con el fin de producir lo necesario para alimentar a la población esclava" (Reuben; s.f.:11).

Como se indicó, esta población esclava se organizó sobre patrones diferentes a los típicos del caribe (plantación azucarera), lo que ocasionó una división del trabajo que hiciera posible que esta separación de los hombres jóvenes y más fuertes, de la actividad agrícola durante el período esclavista, tenga aún

sus repercusiones en cierto menosprecio hacia la actividad agrícola demostrada por la joven población beliceña de origen creole o garífuna. Esta población creole, conforma en la actualidad el 39.7% de la totalidad del país.

En los años 1800-1805, los **black caribs** (garífunas), de Ruatan y Honduras fundan Stann Creek y Punta Gorda. "A la par de la producción esclavista forestal, que deviene posteriormente en producción capitalista, se establece una incipiente producción agrícola combinada con actividades de pesca, caza menor y artesanía por los garífunas de la costa sur de Belice" (Reuben; op. cit.:13) desarrollandose de esta manera una producción familiar parcelaria aunque mayormente orientada a la actividad forestal. Según información de la época, los excedentes de esta producción parcelaria, eran comercializados por los mismos campesinos en el mercado beliceño. En el caso de que esta producción no abasteciera las necesidades que estos campesinos presentaban, se enrolaban como trabajadores en grandes unidades agrícolas o en la actividad maderera.

En los años 1848-1858, refugiados de la llamada "guerra de las castas de Yucatán", ingresan en la parte norte del país, conformando de esta manera el poblado de **Corozal**; estos pobladores, de origen maya, "organizan también la producción agrícola sobre bases familiares, cultivando fundamentalmente para sus subsistencia: maíz, frijoles, arroz y la cría de cerdos. No obstante la forma productiva de estas comunidades indígenas se diferencian de la producción familiar parcelaria por el hecho de que conservan prácticas sociales de producción existentes en las economías tribales. Parte de la producción agrícola en manos de mayas y mestizos provenientes de Yucatán y Guatemala se realizaría en tierras de grandes terratenientes de Belice, a las cuales los recién llegados tenían acceso subordinandose como medieros" (Reuben; op. cit.:14).

A principios de 1900, nuevamente se presenta una oleada de trabajadores creoles procedentes de Jamaica, los que se asientan en ciudad Belice (cf. mapa de flujos migratorios).

Según el Censo de Población de Belice de 1980; el 11% de la población nació en el exterior; de estos la población centroamericana residente en el país se compone así:

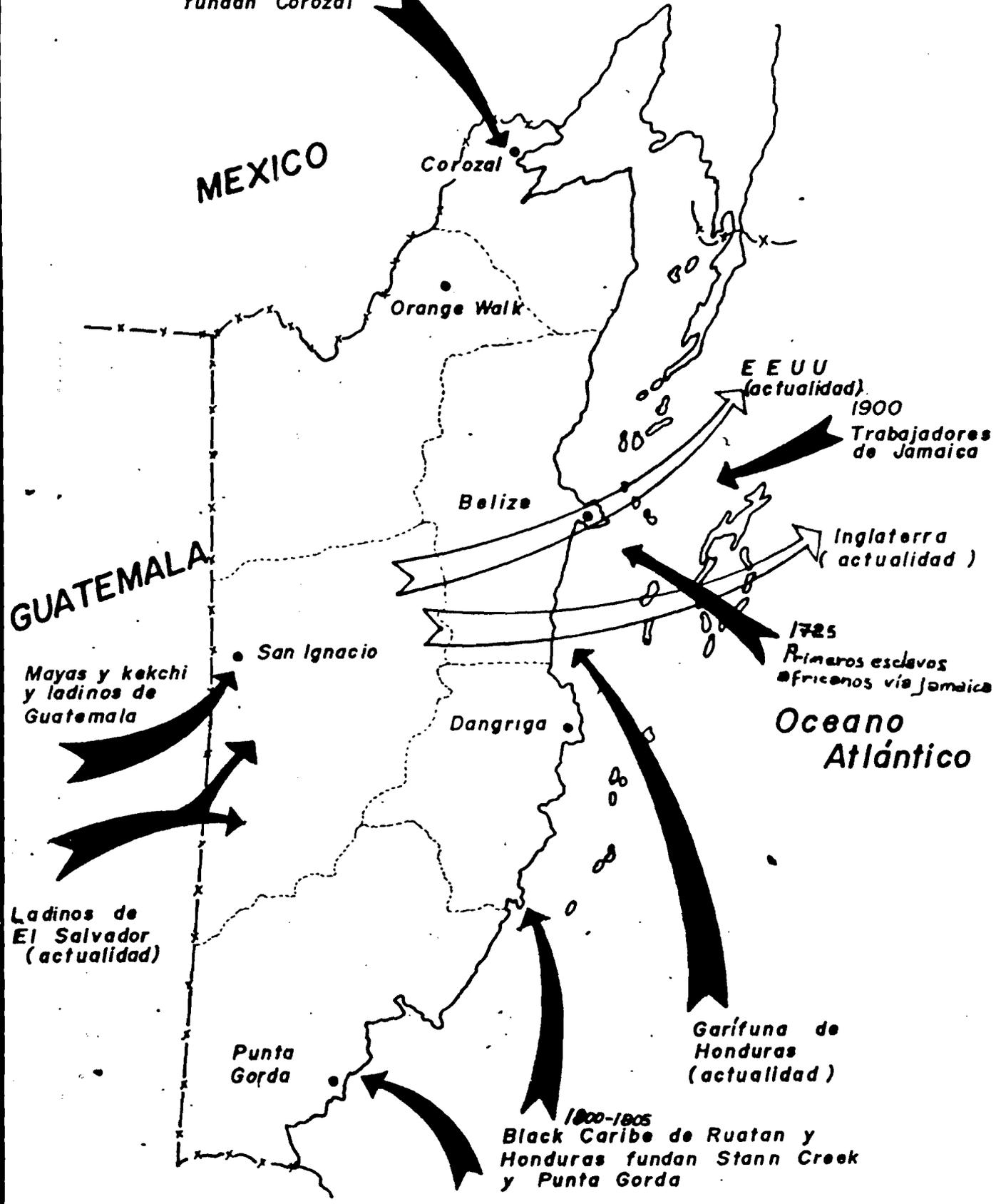
Guatemaltecos 20%, mexicanos 19%, hondureños 10% y salvadoreños 7%. Estos migrantes tienden a permanecer en el país, con la excepción de los hondureños que lo hacen de manera estacional.

La mayoría de los hondureños provienen de ciudades como La Ceiba, Tegucigalpa y aldeñas a San Pedro Sula; este grupo está formado aproximadamente por 1600 personas (Reuben; ibid.). La población guatemalteca accede al país por la frontera de Benque Viejo del Carmen (también llamado Melchor), se asientan en ciudad Belice y zonas arriba del río Belice (en el valle) y en la zona norte del país; se enrolan como asalariados en las plantaciones de caña de azúcar.

"Algunos observadores estiman que los guatemaltecos forman el grupo más grande de extranjeros residentes en el país, pero (en su mayoría) no son refugiados. La diferencia entre los guatemaltecos y los salvadoreños son importantes en otros aspectos. Los primeros han llegado y salido de Belice por muchos años, y la tendencia ha sido a integrarse al país porque muchos tienen familias en Belice o cuentan con licencia para trabajar. Además, (los) guatemaltecos están adquiriendo la ciudadanía y tienen hijos que son ciudadanos porque nacieron en el país. Esto es también cierto para pequeños grupos de hondureños y mexicanos" (Inforpress centroamericana; 1982:9).

1848 - 58  
Refugiados de la guerra de las  
costas en Yucatán  
fundan Corozal

# BELIZE



MEXICO

Corozal

Orange Walk

Belize

GUATEMALA

San Ignacio

Mayas y kekchi  
y ladinos de  
Guatemala

Dangriga

EEUU  
(actualidad)

1900  
Trabajadores  
de Jamaica

Inglaterra  
(actualidad)

1725  
Primeros esclavos  
africanos via Jamaica

Oceano  
Atlántico

Ladinos de  
El Salvador  
(actualidad)

Punta  
Gorda

Garífuna de  
Honduras  
(actualidad)

1800-1805  
Black Caribe de Ruatan y  
Honduras fundan Stann Creek  
y Punta Gorda

Ante la situación de la migración de salvadoreños (y podemos agregar que de guatemaltecos también), "la teoría de las diferencias de crecimiento apoyada en altos salarios, resultó cierta hasta cierto momento y para un importante número de casos. Después de 1978 las razones del movimiento migratorio son más bien de origen político" (Torres; 1986).

Es el año de 1980 el que marca para Belice, el inicio de la problemática (no obstante que previo a esta fecha ya se encontraban miles de migrantes en su territorio, a raíz de la situación socio-política en sus países).

Belice, no es signatario de la Convención de las Naciones Unidas de 1951 para la protección de los Refugiados, ni del Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados; que son los instrumentos jurídicos más importantes a nivel internacional para la protección de éstas poblaciones.

No obstante, esta situación no ha sido limitante para que este país sea el que desarrolle en toda el área Centroamericana la política "más suave" en materia de refugiados .

Ante el arribo de considerable número de refugiados en su territorio, en el año de 1980, el gobierno beliceño decide crear la "Refugee Advisory Board", que será la entidad gubernamental encargada, junto al ACNUR, de resolver la situación de los refugiados; desde la concesión de la categoría jurídica de refugiado, hasta el velar por sus posibilidades de reproducción socio-económica.

La documentación sobre los refugiados en Belice es muy escasa, y se presume que la población "irregular" supere ampliamente a los refugiados "legales".

Diferentes fuentes coinciden en estimar la población refugiada registrada en Belice en 7 000 salvadoreños y en 2 000 guatemaltecos, esto para 1984 (UNA-UPAZ; 1985:39), que en su mayoría son de origen campesino y que se han ubicado preferentemente en los distritos de mayor desarrollo capitalista, los cuales son los distritos norteños y cercanos a la frontera con Guatemala (Corozal, Orange Walk y Cayo).

La migración de salvadoreños es la mejor documentada en Belice, no obstante que los datos son bastante controversiales entre distintas fuentes, y al estar gran proporción en condiciones de "ilegales", se carece de datos exactos.

"Los salvadoreños empezaron a llegar a finales de los años setenta antes de que la guerra civil comenzara. Los primeros inmigrantes fueron comerciantes, gente de la clase media que al ver las leyendas en las paredes decidieron que debían llevar su capital a un ambiente más seguro. Algunos de ellos todavía viven en Belice, pero muchos se han ido. Cuando la guerra civil inició en marzo de 1980, campesinos salvadoreños empezaron a llegar, introduciéndose en Belice ilegalmente vía Guatemala" (Inforpress centroamericana; op. cit.:8).

Para esta población migrante (salvadoreños), de acuerdo a datos de Reuben (op. cit.), la mayoría de los que trabajaban en agricultura en su país de origen, también los hacen en Belice. La mayoría de los que no trabajaban en agricultura en El Salvador, sí lo hacen en Belice. De acuerdo a las condiciones de ocupación se nota una gran variación, teniendo que un 18% de ellos trabajaba como patrón en tanto que ahora lo hace tan solo un 1%; así el porcentaje de asalariados varió del 29% en El Salvador a 66% en Belice.

De acuerdo al año de llegada a Belice se nota un aumento del desempleo, de tal manera que los que lo hicieron en 1979 presentan un 5% de desempleo en contraste con un 19% de los que ingresaron en 1983. De los finqueros por cuenta propia, el 86% se concentra en los distritos de Cayo (51%) y en Orange Walk (35%); mientras que el 57% de los jornaleros agrícolas se establecen en el distrito de Corozal. Los artesanos y empleados de servicios personales se encuentran de igual manera distribuidos en los distritos de Corozal, Orange Walk y Cayo.

Estos distritos presentan una historia de atracción de migración que se remonta, como se indicó, a la guerra de la castas en Yucatán, así mismo como por migración de indígenas maya-kekchíes de Guatemala. Con ello, estos distritos presentan una gran cantidad de mestizos y ladinos de habla española; sin embargo "a los salvadoreños se les hace difícil integrarse a la sociedad beliceña no solo porque no hablan inglés, sino porque su modo de vivir y pensar es ajeno al de los beliceños" (Sanchez; 1984:6).

La población de refugiados salvadoreños (esten o no reconocidos legalmente), compiten por el empleo con los locales y principalmente los "irregulares" se encuentran en una situación de "ventaja" (respecto a la contratación) al aceptar menores salarios que el legalmente establecido por el gobierno.

Lo anterior provoca que "los beliceños negros están preocupados de que están siendo lenta, pero seguramente marginados por los latinos" (Inforpress centroamericana; 1982:8).

Para fines de 1985 se presentó una migración de centroamericanos (refugiados y no) hacia Obregón, México; los cuales cruzaron por el distrito de Orange Walk. Ello motivado en la baja de los precios del azúcar, industria para la cual trabajaban. Esta situación generó un "reacomodo" de la población refugiada y migrante en general; puesto que los distritos de Cayo

y Stann Creek comenzaron a ser principales centros de atracción de esta población.

El primero (Cayo), por ser un distrito con una estructura agrícola diversificada y el segundo por ser en el que se concentra la industria de cítricos y bananos, industrias que son relativamente estables. Así mismo se ha generado una atracción de nuevos migrantes hondureños hacia estos distritos.

Los refugiados registrados de 1986-1988 es de 3 800 a fines de 1986; 3 930 a fines de 1987 y de 4 302 a agosto de 1988 (ver cuadro 5). Entre setiembre y diciembre (1988), el Comité de Admisión tramitó varios centenares de solicitudes que esperaban la decisión final del Director de Inmigración. Asimismo se estiman en 25 000 los inmigrantes centroamericanos en Belice, sin tomar en cuenta los refugiados; lo que representa un 14% de la población del país (CIREFCA; 1989:4) (ver gráfico 5).

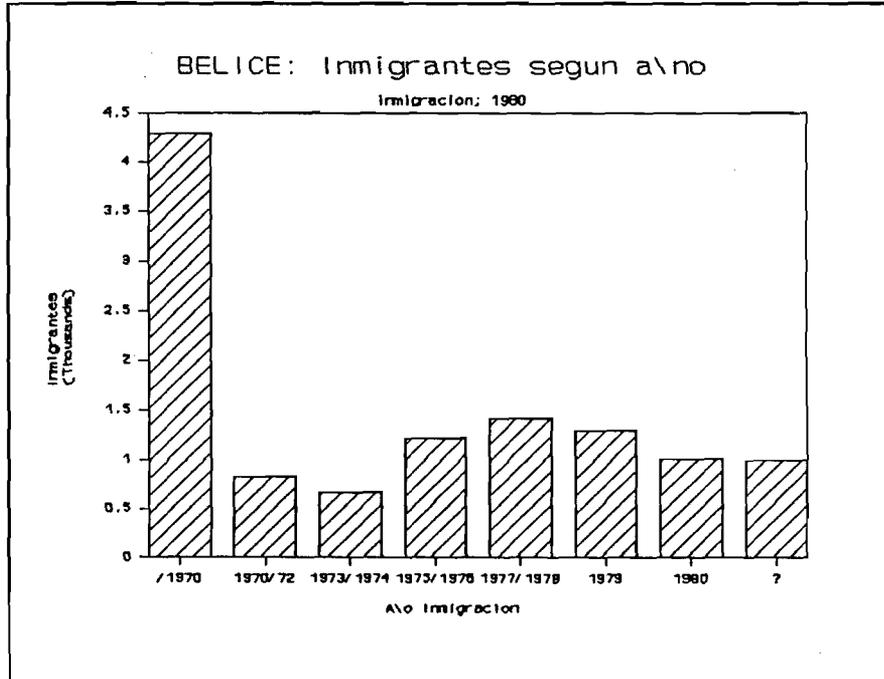
Cuadro 5

**BELICE: Localización de refugiados registrados, junio 1988**

DISTRITO	POBLACION REFUGIADA	
	Absoluta	Relativa
Cayo	3 027	74.4
Orange Walk	480	11.8
Belice	242	6.0
Corozal	202	5.0
Stann Creek	61	1.5
Toledo	55	1.3
<b>TOTAL</b>	<b>4 067</b>	<b>100.0</b>

Fuente: CIREFCA; op. cit.:5.

Gráfico 5



## Valle de la Paz

En el norte del distrito de Cayo, cerca de Belmopán, se encuentra el proyecto del ACNUR y el Gobierno beliceño: Valle de la Paz. Consiste el mismo en un asentamiento para refugiados salvadoreños y población beliceña, planeado para lograr la autosubsistencia; el ACNUR lo ha desarrollado con un aporte de más de US\$4 400 000, pretendiendo sea un polo de desarrollo y por lo cual se ha erigido diversa infraestructura, a saber: escuela, caminos, centro de salud, entre otros. "en agosto de 1988 había 99 familias salvadoreñas y 23 beliceñas oficialmente reconocidas como familias asentadas en el Valle de la Paz" (CIREFCA; 1989:12), a cada familia se le otorgan 10 has. de terreno.

Este plan piloto, en el que el Gobierno de Belice otorga la tierra y la Comunidad de Menonitas les otorga la asistencia técnica, está enmarcado dentro de los límites de la política de inmigración delineada por el Ministro de Asuntos del Interior, tendiente a que la población migrante debe de integrarse totalmente a la sociedad beliceña.

No obstante ser ésta la pretensión del Gobierno, "el proyecto está muy lejos de tener éxito porque los beliceños seleccionados para el asentamiento tienen poca experiencia agrícola y no lucen muy entusiastas acerca del trabajo de pioneros. Los salvadoreños son más positivos, ellos están construyendo mejores casas y son claramente agricultores experimentados. Rich Sider, director para Centro América del Comité Central Menonita, señala que: ha sido difícil encontrar beliceños que deseen ser agricultores" (Inforpress centroamericana; op. cit.:9).

Respecto de la población migrante no centroamericana (asiáticos, estadounidenses, europeos) no se tienen datos sobre los años de arribo y su importancia en la cultura y economía beliceña, exceptuando los exiguos datos del porcentaje que representan en la población total.

## La emigración en Belice

La emigración de beliceños presenta recientemente cifras importantes, coadyuvando para que se presente un desequilibrio étnico y que la inmigración se torne con mayores proporciones.

Como se anotó, existe una importante diferencia entre el crecimiento natural medio anual y el crecimiento neto medio anual de la población beliceña "de estos datos se desprende que la emigración de población beliceña hacia otros países es sumamente alta, estimándose que en la última década uno de cada ocho residentes beliceños emigró a otros países, especialmente a los Estados Unidos (de América)"(Reuben; op. cit.:7). Igualmente, se presenta un modesto flujo hacia Canadá, el cual no se encuentra debidamente registrado.

Existen indicios para creer que la emigración de beliceños hacia la Gran Bretaña no ha cesado, aunque sí ha disminuido a partir de la independencia en 1981. Una vez alcanzada la independencia, los beliceños no son ya incluidos en la modesta cuota de inmigración para los países de la Comunidad Británica de Naciones, sino que tienen la suya propia.

Entre 1970 y 1979, se estimaba en 62 282 beliceños que se encontraban en los Estados Unidos de América (EEUU)(Pastor; 1985:10) (ver gráficos 6 y 7); la mayoría de ellos son de las comunidades creoles y garífuna. La población garífuna de Belice se concentra en el distrito de Belice (en Belize city) y en el de Stann Creek (en Dangriga).

La mayor población creole de Belice se concentra en la ciudad capital, Belmopán (distrito Cayo), la misma en que se concentra gran cantidad de centroamericanos; asimismo se concentran en la antigua ciudad capital, Belize city.

De esta manera la emigración tanto de población creole como garífuna se torna sumamente importante para entender el fenómeno del "desequilibrio étnico" que se ha indicado; primordialmente por sus implicaciones en la conformación del Estado-Nación y por tanto

las implicaciones de caracter socio-económico y cultural en el país.

Gráfico 6

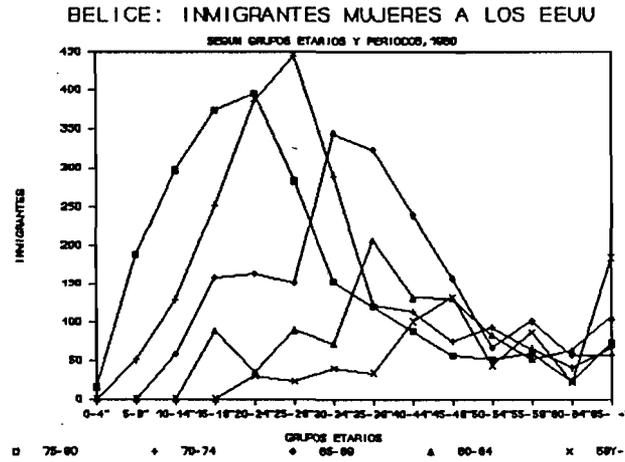
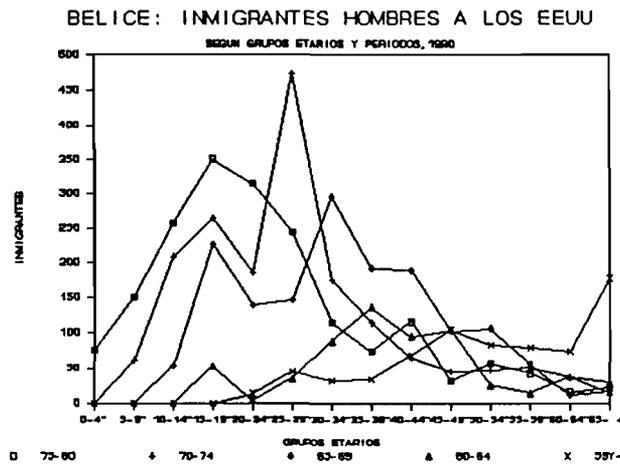


Gráfico 7



Fuente: United States of America. Census of Housing and Population, 1980.  
Foreign Born inmigrants in U.S.; Belize, Table 1; pp. 363-364.

La principal corriente emigratoria de los beliceños hacia los EEUU, encuentra su destino en la ciudad de New York, en la cual se encuentra una comunidad de cerca de 30 000 garífunas (incluidos los nacidos en ese país); que proceden de Belize, Guatemala y Honduras; este grupo étnico, mantiene vínculos con sus familiares en el país de origen, y así mismo como el que mantienen sus tradiciones (González; 1987:154).

Algunos emigrantes beliceños mantienen contacto con sus familias y les hacen llegar "regularmente" algunas cantidades de dinero para la sobrevivencia, estas remesas representaban en 1984 por lo menos el 25 por ciento de los recursos financieros foráneos de Belice (Alvarez; 1987).

Parte de las razones que tienen los beliceños (creoles y garífunas) para migrar a los EEUU, y especialmente a New York, es la existencia de un grupo constituido y con los cuales mantienen contacto; asimismo el idioma les es favorable; lo que hace que las dificultades para adaptarse les sean menores, comparadas con sus similares de Honduras y Guatemala, los que se encuentran mejor cuando viven cerca de otros migrantes latinos (González; ibid.).

## CONCLUSIONES

No cabe duda de que la migración internacional (emigración e inmigración) ha estado presente en la historia de Belice y que hoy día cobra mucho mayor significación, puesto que no solamente se presentan corrientes migratorias más "densas", sino que el proceso que se vive hace peligrar la consolidación del Estado-Nación que inicia de manera formal su conformación en 1981, pero cuyos orígenes se encuentran en la creación del People's Committee.

La economía de Belice es sumamente frágil puesto que está basada prioritariamente en la agricultura de exportación, sujeta a los comportamientos del mercado internacional, en el cual es poca la ingerencia que el Estado Beliceño puede tener, ello unido a que la producción se concentra en pocas compañías (transnacionales por demás).

Unido a lo anterior, se presenta una gran masa de migrantes, que motivados por su situación aceptan menores salarios y condiciones de trabajo en general; lo que menoscaba las condiciones de la clase asalariada de beliceños, generando por un lado un éxodo de éstos en procura de mejores condiciones en el extranjero y por otro, un enfrentamiento, no necesariamente explícito, entre los migrantes y los nacionales.

El desarrollo del territorio beliceño en cuanto exportador de caoba, generó una población criolla que no está acostumbrada a las labores de la agricultura; siendo por el contrario esta la labor principal de los inmigrantes centroamericanos, lo que hace que éste sea un excelente campo de trabajo para que esta población se desarrolle y a su vez establecer un motivo de unión con la población anglófona, evitando de esta manera el conflicto por fuentes de trabajo.

La posición de la más joven República del Istmo Centroamericano, por una parte respecto a su situación geográfica que le otorga pertenencia Centroamericana, y por otra parte el hecho de que los lazos socio-económicos se han generado con el Caribe, han tenido como resultado que pocos investigadores se hayan preocupado de su problemática. Ahí se encuentra en parte las limitaciones que se han enfrentado al desarrollar el presente trabajo, en cuanto las fuentes de información son escasas y en algunos casos contradictorias. Complejiza el trabajo el tema de investigación, en el sentido de que la migración de "irregulares", si bien se sospecha presenta un alto porcentaje, es sumamente difícil poder cuantificarla de tal modo que se puedan establecer adecuadamente corrientes y tasas, las cuales servirían para las labores de planificación del desarrollo; siendo este un imperativo para las naciones subdesarrolladas.

No es novedoso poder encontrarse que la población migrante se concentre en los polos de mayor desarrollo capitalista.. Asimismo, como que su incorporación en la fuerza de trabajo se realice en condiciones más desventajosas que en su país de origen; sí queda para la investigación posterior, el conocer sobre la composición de la estructura familiar de esta población y las estrategias familiares de vida que despliegan en el nuevo país; prioritariamente por ser población desplazada por conflictos socio-políticos, lo que hace pensar en un "próximo retorno" y por tanto una "adaptación a medias" en la nueva sociedad. En este mismo sentido, es necesario el que se realizasen estudios que aclaren sobre el comportamiento demográfico de ésta población y su impacto en la sociedad beliceña.

El trabajo se emprendió con una óptica "etno-demográfica", buscando poder desentrañar las condiciones socio-culturales de la población afectada y poder así explicar la dinámica de la población en Belice; las limitaciones de fuentes e información que se ha tenido que enfrentar, hacen que tan solo se haya podido dar el

primer paso en esta inquietud, y por tanto sea una leve descripción de la situación del fenómeno migratorio y algunas repercusiones en la sociedad beliceña.

Queda por lo tanto abierta la discusión y se espera poder invitar a nuevas investigaciones en el terreno, que puedan entregar respuestas a algunas de las interrogantes planteadas en este trabajo, superando las dificultades que limitaron el logro cabal de los objetivos propuestos. Se espera que sirva la misma como motivación para trabajos futuros que puedan aportar hacia una mejor comprensión del fenómeno y así facilitar la labor de planificación y desarrollo que nuestros países requieren.

## BIBLIOGRAFIA UTILIZADA

- ACNUR.** Manual de procedimientos y criterios para determinar la condición de refugiado. Ginebra: ACNUR, 1979.
- ALVAREZ ICAZA, Pablo.** Relaciones Centroamérica-México, Belice: la crisis, el neocolonialismo y las relaciones con México 1978-1986. México: Centro de Investigación y Docencia Económicas, 1987.
- BARDINI, Roberto.** Belice: historia de una nación en movimiento. Tegucigalpa: Editorial Universitaria, 1978.
- BARNETT, Carla y Assad Shoman.** ¿Dónde encaja Belice?. En: Polémica, N° 6, seg. época; set.-dic. 1988. San José, C.R.: FLACSO, 1988.
- BOHNING, W. R.** La migración internacional: una posible tipología. En Revista Internacional del Trabajo. Vol 102, n° 4. Ginebra: OIT, 1983.
- CELADE.** La mortalidad en la niñez en Centroamérica, Panamá y Belice 1970-1985. San José, C.R.: CEPAL-CELADE, 1988.
- CIREFCA.** Documento de la República de Belice: diagnóstico, estrategias y propuestas de proyecto. Ginebra: United Nations, 1989.
- CODEHUCA.** VII Asamblea General: informe sobre la situación de los derechos humanos en Belice. mimeo, 1985.
- GONZALEZ, Nancie L.** Garifuna settlement in New York: a new frontier. En: Sutton, Constance and Elsa M. Chaney; ed. Caribbean life in New York City: sociocultural dimensions. New York: Center for Migration Studies of New York, 1987.
- GRINBERG, León y Rebeca Grinberg.** Psicoanálisis de la migración y del exilio. Madrid: Alianza Editorial, 1984.
- INFORPRESS CENTROAMERICANA.** Belice: la migración amenaza equilibrio étnico, s.d., 1982.
- JOHANNESSEN, Piers.** Belice: refugiados en un país nuevo. En: Refugiados, n° 8, agosto 1985. Madrid: ACNUR, 1988.
- PASTOR, Robert A.** Introduction: the policy challenge. En: Pastor, Robert; ed. Migration and Development in the Caribbean: the unexplored connection. London: Westview Press, 1985.

PAZ SALINAS, María Emilia. Belize: el despertar de una nación.  
México: Siglo Veintiuno ed., 1979.

REUBEN SOTO, William. Protocolo del Proyecto de investigación  
Malaria y migración en Belice. OMS, inédito, s.f.

SANCHEZ, I. E. Belize and its cultural identity: crisis of a  
people in search of their national identity. Belmopán:  
Sanchez, I.E., 1984.

TORRES RIVAS, Edelberto. Informe sobre el estado de la migración  
centroamericana. Cuadernos de Trabajo N° 7. México:  
Centro de Investigaciones y Acción Social, 1986.

UNA-UPAZ. Los Refugiados Centroamericanos. Heredia, C.R.: UNA  
UPAZ, 1985.

UNITED NATIONS. Demographic Yearbook, 1986. New York: United  
Nations, 1988.